

# ZIZITO

— Switzerland



DE	Roller.....	2
EN	Skooter.....	5
FR	Trottinette .....	8
ES	Scooter .....	11
IT	Scooter .....	14
NL	Scooter .....	17
RO	Scuter.....	20
GR	Σκούτερ.....	23
BG	Тротинетка .....	26

## SEHR GEEHRTER KUNDE

Wir sind dankbar, dass Sie sich für unseren Tretroller von guter Qualität entschieden haben. Wir bieten Ihnen auch unseren besten Kundendienst. Bevor Sie Ihren Tretroller fahren, lesen Sie bitte das Handbuch sorgfältig durch. Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur Sicherheit Ihres Kindes. Bitte überprüfen Sie diese Informationen mit Ihrem Kind und stellen Sie sicher, dass es alle Informationen und Warnungen im Handbuch vollständig kennt. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie diesen Roller zusammenbauen, und überprüfen Sie diese Informationen mit den jungen Fahrern, bevor sie fahren.

### SICHERHEITSANLEITUNG

1. Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Roller benutzen!
2. Der Roller sollte von einem Erwachsenen zusammengebaut werden!
3. Der Roller sollte von einem Erwachsenen getestet werden!
4. Bei der Verwendung des Scooters sollte eine Schutzausrüstung getragen werden - Helm, Knieschützer, Ellbogenschützer, geeignete Schuhe.
5. Das Kind sollte angewiesen werden, den Roller richtig zu benutzen.
6. Der Roller sollte mit Vorsicht gefahren werden und erfordert Geschick, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden.
7. Verwenden Sie den Roller nur tagsüber, auf flachen, sicheren Spielplätzen und in sicherer Entfernung von Straßen und Wegen mit Autoverkehr.
8. Es ist verboten, Hänge zu erklimmen und abzusteigen.
9. Die Rollerbremse ist nicht dafür ausgelegt, beim Absturz anzuhalten.
10. Darf nur unter direkter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden!
11. Bitte überprüfen Sie alle selbstsichernden Muttern und Befestigungen und ziehen Sie sie fest.
12. Stellen Sie keine Gegenstände oder Gepäckstücke auf den Lenker, um das Risiko eines Ungleichgewichts zu vermeiden.
13. Nicht in der Nähe von Flüssen, Pools, Treppen oder Hindernissen verwenden.
14. Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen am Design des Scooters vor. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Händler oder ein autorisiertes Servicecenter, um sich zu beraten und den Roller reparieren zu lassen.
15. Verwenden Sie keine Ersatzteile oder andere Teile, die nicht vom Hersteller geliefert wurden. Der Hersteller ist nicht für die Sicherheit verantwortlich, wenn andere als die Originalersatzteile für das jeweilige Modell oder die von ihm empfohlenen verwendet werden.
16. Regelmäßige Wartung erhöht die Sicherheit des Scooters.
17. Überprüfen Sie immer, ob das Lenkersystem richtig eingerichtet ist und ob alle Befestigungselemente gut gesichert und intakt sind.
18. Der Roller darf nur von 1 Kind mit einem Gewicht von bis zu 60 kg und einem Alter von über 3 Jahren verwendet werden.
19. Dieses Produkt entspricht der europäischen Norm. Die verwendeten Materialien sind sicher für die Gesundheit von Kindern.

## PFLEGE

Hinweis für Wartung und Reparatur

Drehen Sie den Roller um und versuchen Sie, das Rad zu drehen. Das Schmieren der Räder ist wichtig, um eine reibungslose Bewegung der Räder zu gewährleisten. Überprüfen Sie die Räder regelmäßig. Beschädigte Räder müssen ersetzt werden. Stellen Sie beim Radwechsel sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.

## INSTALLATIONSMETHODE



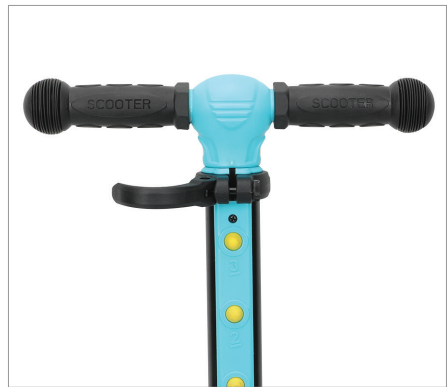
- ① Öffnen Sie das Paket und nehmen Sie den Roller heraus.



- ② Drücken Sie die 2 Tasten an der Vorderseite des Rollers und setzen Sie die Stange ein.



- ③ Die Stange wird eingesetzt und stellen Sie sicher, dass die Tasten herauspringen.



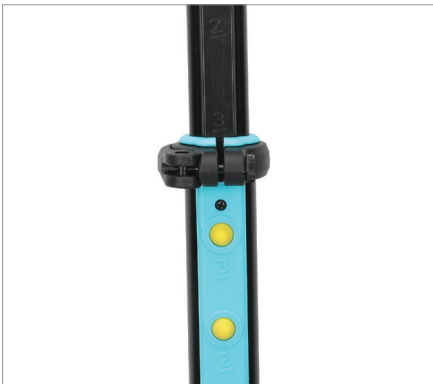
- ④ Öffnen Sie die Schnalle.



- ⑤ Drücken Sie die Taste, halten Sie den Griff fest und heben Sie ihn an, um die innere Stange zur Höhenverstellung herauszuziehen.



- ⑥ Drücken Sie beim Einstellen der Höhe die entsprechende Taste und stellen Sie sie ein. (Der Knopf hat eine Nummer, die der inneren Stange entspricht).



- ⑦ Verriegeln Sie die Schnalle, nachdem die Höheneinstellung abgeschlossen ist.



- ⑧ Drücken Sie beim Zusammenklappen die beiden Knöpfe an der Vorderseite des Rollers und ziehen Sie den Lenker heraus.



- ⑨ Ziehen Sie den Lenker vollständig heraus.



- ⑩ Drücken Sie die beiden Knöpfe an der Vorderseite des Rollers und führen Sie die Stange parallel ein, um das Zusammenklappen abzuschließen.

## DEAR CUSTOMER

We are grateful that you choose our kick scooter with good quality. We will also supply you our best after-sales service. Before you play your kick scooter, please read manual carefully. This manual contains important information relating to your child's safety, please review this information with your child and make sure they are fully aware of all the information and warnings within the manual, Please carefully read this manual before you assembly this scooter and review this information with young riders before they ride.

### SAFE INSTRUCTION

1. Read carefully instructions for assembling before using the scooter!
2. The scooter should be assembled by an adult!
3. The scooter should be tested by an adult!
4. Protective equipment should be worn when using the scooter – helmet, knee-pads, elbow-pads suitable shoes.
5. The child should be instructed how to use the scooter properly.
6. The scooter should be ridden with caution and requires skill to avoid falls or collisions.
7. Use the scooter only during the day, on flat, safe playgrounds and at a safe distance from streets and roads, with car traffic.
8. It is forbidden to climb and descend slopes.
9. The scooter brake is not designed to stop when descending slopes.
10. To be used only under the direct adult supervision!
11. Please check and tighten all the self locking nuts and fixings.
12. Do not place objects or luggage on the handlebars to avoid the risk of imbalance.
13. Use away from rivers, pools, stairs or obstacles.
14. Do not make changes or modifications to the design of the scooter. If necessary, contact the dealer or an authorized service center for consultation and repair.
15. Do not use spare parts or other parts not supplied by the manufacturer. The manufacturer is not responsible for safety if spare parts other than the original ones for the specific model or those recommended by him are used.
16. Regular maintenance increases the safety of the scooter.
17. Always check that the handlebar system is set up correctly and that all fasteners are well secured and intact.
18. The scooter is intended for use by only 1 child weighing up to 60 kg and aged over 3 years.
19. This product complies with the European standard. The materials used are safe for children's health.

### CARE

Advice for maintenance and repair

Turn the scooter upside down and try to spin the wheel. The greasing of the wheels is essential, so as to assure the smooth movement of the wheels, Check the wheels regularly. Damaged wheels have to be replaced. In case of wheel replacement, make sure all screws are tightly secured.

## INSTALLATION METHOD



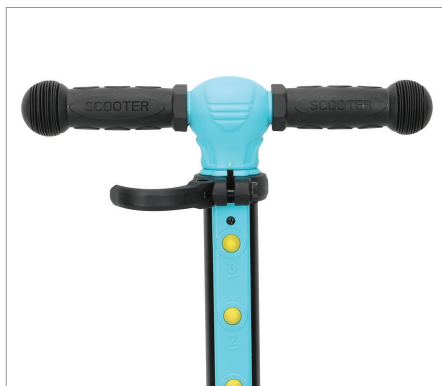
① Open the package and take out the scooter.



② Press down the 2 buttons on the front of the scooter, then insert the rod.



③ The pole is inserted, and make sure the marbles pop up.



④ Open the lock buckle.



⑤ Press the button and hold the handle and lift it up to pull out the inner rod for height adjustment.



⑥ When adjusting the height, press the corresponding button and adjust. (The button has a number corresponding to the inner rod).



⑦ After a height adjustment is completed, lock the buckle.



⑧ When folding, press the two buttons on the front of the scooter and pull out the handlebars.



⑨ Pull out the handlebars completely.



⑩ Press the two buttons on the front of the scooter and insert the rod in parallel to complete the folding.

## CHER CLIENT

Nous vous remercions d'avoir choisi notre trottinette de bonne qualité. Nous vous informons également que nous vous proposons un service après-vente de qualité. Avant de jouer avec votre trottinette, veuillez lire attentivement ce manuel. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité de votre enfant, veuillez lire ces informations avec votre enfant et assurez-vous qu'il est pleinement conscient de toutes les informations et avertissements contenus dans ce manuel.

### INSTRUCTIONS DE SECURITE

1. Lisez attentivement les instructions de montage avant d'utiliser le scooter!
2. Le scooter doit être assemblé par un adulte!
3. Le scooter doit être testé par un adulte!
4. Un équipement de protection doit être porté lors de l'utilisation du scooter - casque, genouillères, coudières, chaussures appropriées.
5. L'enfant doit apprendre à utiliser correctement le scooter.
6. Le scooter doit être conduit avec prudence et nécessite des compétences pour éviter les chutes ou les collisions.
7. Utilisez le scooter uniquement pendant la journée, sur des terrains de jeux plats et sûrs et à une distance de sécurité des rues et des routes, avec la circulation automobile.
8. Il est interdit de monter et de descendre des pentes.
9. Le frein du scooter n'est pas conçu pour s'arrêter lors de la descente de pentes.
10. À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte!
11. Veuillez vérifier et serrer tous les écrous et fixations autobloquants.
12. Ne placez pas d'objets ou de bagages sur le guidon pour éviter tout risque de déséquilibre.
13. Utiliser loin des rivières, des piscines, des escaliers ou des obstacles.
14. N'apportez pas de changements ou de modifications à la conception du scooter. Si nécessaire, contactez le revendeur ou un centre de service agréé pour consultation et réparation.
15. N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'autres pièces non fournies par le fabricant. Le fabricant n'est pas responsable de la sécurité si des pièces de rechange autres que celles d'origine pour le modèle spécifique ou celles recommandées par lui sont utilisées.
16. Un entretien régulier augmente la sécurité du scooter.
17. Vérifiez toujours que le système de guidon est correctement installé et que toutes les fixations sont bien fixées et intactes.
18. Le scooter est destiné à être utilisé par un seul enfant pesant jusqu'à 60 kg et âgé de plus de 3 ans.
19. Ce produit est conforme à la norme européenne. Les matériaux utilisés sont sans danger pour la santé des enfants.



## CONSEILS D'ENTRETIEN ET DE REPARATION

Retournez la trottinette et faites tourner la roue.

Afin d'assurer une bonne rotation des roues, leur graissage est indispensable.

Vérifiez régulièrement les roues.

Les roues endommagées doivent être remplacées.

En cas de changement de roue, assurez-vous que toutes les vis sont bien fixées.

## INSTALLATION METHODE



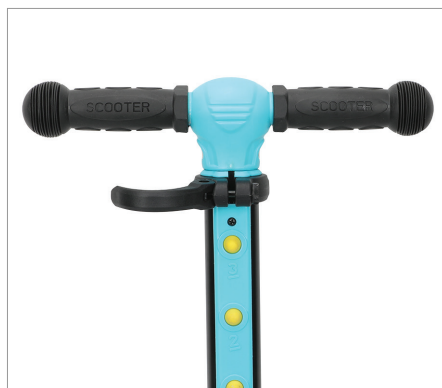
① Ouvrez l'emballage et sortez la trottinette.



② Appuyez sur les 2 boutons à l'avant de la trottinette, puis insérez la tige.



③ Une fois la tige insérée, assurez-vous que les billes ressortent comme indiqué sur la photo.



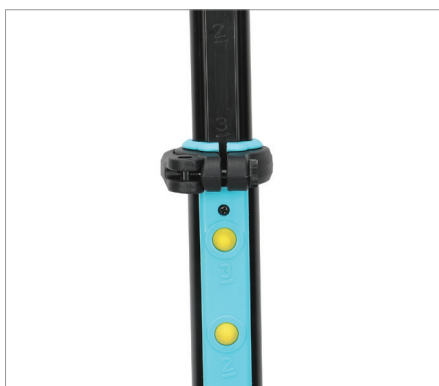
④ Ouvrez la boucle de verrouillage.



- ⑤ Appuyez sur le bouton, maintenez la poignée puis soulevez-la pour retirer la tige intérieure pour le réglage de la hauteur.



- ⑥ Lors du réglage de la hauteur, appuyez sur le bouton correspondant et ajustez. (Le bouton a un numéro correspondant à la tige intérieure).



- ⑦ Une fois le réglage de la hauteur terminé, verrouillez la boucle.



- ⑧ Pour plier la trottinette, appuyez sur les deux boutons à l'avant de la trottinette et retirez le guidon.



- ⑨ Tirez complètement le guidon.



- ⑩ Appuyez sur les deux boutons à l'avant de la trottinette et baissez la tige parallèlement à la base de la trottinette pour terminer le pliage.

## ESTIMADO CLIENTE

Le agradecemos que elija nuestro scooter de alta calidad. También le proporcionaremos nuestro mejor servicio postventa. Antes de jugar con el kick scooter, lea el manual detenidamente. Este manual contiene información importante relacionada con la seguridad de su hijo; por favor, revise esta información con su hijo y asegúrese de que esté al tanto de toda la información y advertencias incluidas en el manual. Lea atentamente este manual antes de montar este scooter y revise esta información con usuarios jóvenes antes de que monten en él.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Leer atentamente las instrucciones de ensamblaje antes de utilizar el scooter.
2. ¡El scooter debe ser ensamblado por un adulto!
3. ¡El scooter debe ser probado por un adulto!
4. Se debe utilizar equipo de protección al montar en el scooter: casco, rodilleras, coderas y calzado adecuado.
5. Se debe instruir al niño sobre cómo utilizar correctamente el scooter.
6. Se debe montar en el scooter con precaución y requiere destreza para evitar caídas o colisiones.
7. Utilizar el scooter solo durante el día, en zonas de juego planas y seguras y a una distancia segura de las calles y carreteras, con tráfico de coches.
8. Está prohibido subir y bajar pendientes.
9. El freno del scooter no está diseñado para detener el scooter al descender por pendientes.
10. ¡Solo se debe utilizar el scooter bajo la supervisión directa de un adulto!
11. Comprobar y apretar todas las tuercas y fijaciones autoblocantes.
12. No colocar objetos ni equipajes sobre el manillar para evitar el riesgo de desequilibrio.
13. Usar siempre lejos de ríos, piscinas, escaleras u obstáculos.
14. No realizar cambios ni modificaciones en el diseño del scooter. Si es necesario, contacte con el distribuidor o un centro de servicio autorizado para consultas y reparaciones.
15. No utilizar repuestos u otras piezas no suministradas por el fabricante. El fabricante no se hace responsable de la seguridad si se utilizan repuestos distintos a los originales para el modelo específico o los recomendados por él.
16. El mantenimiento frecuente aumenta la seguridad del scooter.
17. Comprobar siempre que el sistema del manillar está correctamente ensamblado y que todas las fijaciones están bien aseguradas e intactas.
18. El scooter está destinado a ser utilizado por un solo niño que pese como máximo 60 kg y tenga más de 3 años.
19. Este producto cumple con la normativa europea. Los materiales utilizados son seguros para la salud de los niños.

### MANTENIMIENTO

Asesoramiento para mantenimiento y reparación

Dé la vuelta al scooter e intente hacer girar la rueda. El engrase de las ruedas es fundamental para asegurar el suave movimiento de las ruedas. Controlar las ruedas periódicamente. Las ruedas dañadas deben sustituirse. En caso de reemplazo de la rueda, asegúrese de que todos los tornillos estén apretados con fuerza.



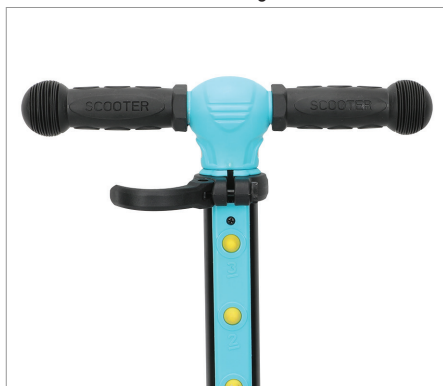
① Abrir el paquete y sacar el scooter.



② Presionar hacia abajo los 2 botones en la parte delantera del scooter, luego insertar la varilla.



③ Insertar la varilla y asegúrese de que los topes salgan.



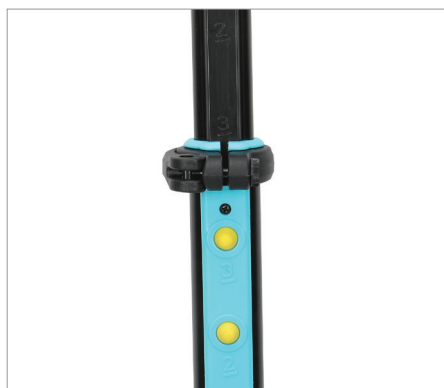
④ Abra la hebilla de fijación.



⑤ Presionar el botón, sostener el manillar y levantar para sacar la varilla interior para ajustar la altura.



⑥ Al ajustar la altura, presionar el botón correspondiente y ajuste. (El botón tiene un número correspondiente a la varilla interior).



⑦ Después de completar un ajuste de altura, fije la hebilla.



⑧ Al plegar, presionar los dos botones en la parte delantera del scooter y extraer el manillar.



⑨ Extraer por completo el manillar.



⑩ Presionar los dos botones en la parte delantera del scooter e inserte la varilla en paralelo para completar el plegado.

## GENTILE CLIENTE

Siamo grati che tu abbia scelto il nostro monopattino di qualità. Ti forniremo anche il nostro miglior servizio post-vendita. Prima di giocare con il monopattino, leggere attentamente il manuale. Questo manuale contiene informazioni importanti relative alla sicurezza del tuo bambino, ti preghiamo di rivedere queste informazioni con tuo figlio e assicurarti che sia pienamente a conoscenza di tutte le informazioni e le avvertenze all'interno del manuale. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di montare questo scooter e rivedere queste informazioni con i giovani motociclisti prima di guidare.

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Leggere attentamente le istruzioni per il montaggio prima di utilizzare il monopattino!
2. Il monopattino deve essere assemblato da un adulto!
3. Il monopattino deve essere testato da un adulto!
4. Durante l'utilizzo del monopattino è necessario indossare dispositivi di protezione: casco, ginocchiere, gomitiere scarpe adatte.
5. Il bambino deve essere istruito su come utilizzare correttamente il monopattino.
6. Il monopattino deve essere guidato con cautela e richiede abilità per evitare cadute o collisioni.
7. Utilizzare il monopattino solo durante il giorno, su percorsi pianeggianti e sicuri e ad una distanza di sicurezza da strade con traffico di auto.
8. È vietato salire e scendere pendii.
9. Il freno dello scooter non è progettato per arrestarsi durante la discesa in pendenza.
10. Da utilizzare solo sotto la diretta supervisione di un adulto!
11. Si prega di controllare e serrare tutti i dadi e gli elementi di fissaggio autobloccanti.
12. Non appoggiare oggetti o bagagli sul manubrio per evitare il rischio di sbilanciamento.
13. Utilizzare lontano da fiumi, piscine, scale o ostacoli.
14. Non apportare cambiamenti o modifiche al design del monopattino. Se necessario, contattare il rivenditore o un centro di assistenza autorizzato per la consulenza e la riparazione.
15. Non utilizzare ricambi o altre parti non fornite dal produttore. Il produttore non è responsabile della sicurezza se vengono utilizzati ricambi diversi da quelli originali per lo specifico modello o da quelli da lui consigliati.
16. Una manutenzione regolare aumenta la sicurezza del monopattino.
17. Verificare sempre che il sistema del manubrio sia impostato correttamente e che tutti i dispositivi di fissaggio siano ben serrati e intatti.
18. Il monopattino è destinato all'uso da parte di un solo bambino di peso fino a 60 kg e di età superiore a 3 anni.
19. Questo prodotto è conforme allo standard europeo. I materiali utilizzati sono sicuri per la salute dei bambini.

## MANUTENZIONE

Consiglio per manutenzione e riparazione.

Capovolgere lo scooter e provare a far girare la ruota. La lubrificazione delle ruote è fondamentale, in modo da assicurare il regolare movimento delle stesse. Controllare regolarmente le ruote. Le ruote danneggiate devono essere sostituite. In caso di sostituzione della ruota, assicurarsi che tutte le viti siano ben fissate.

## INSTALLATIONSMETHODE



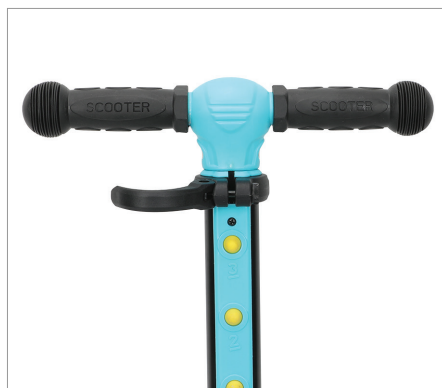
① Aprire la confezione ed estrarre lo scooter.



② Premere i 2 pulsanti sulla parte anteriore dello scooter, quindi inserire l'asta.

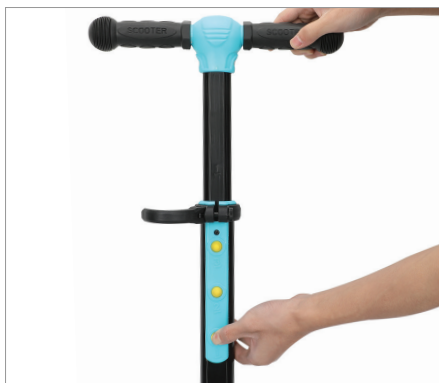


③ Una volta inserita l'asta, assicurati che le biglie saltino fuori.



④ Aprire la fibbia della serratura.

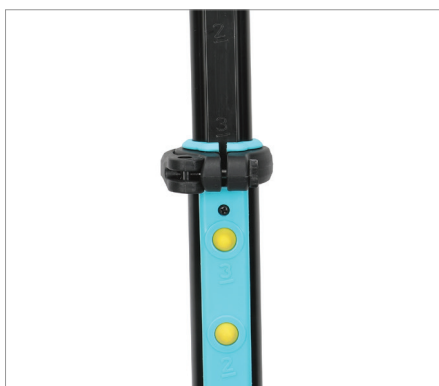




- ⑤ Premere il pulsante e tenere premuta la maniglia e sollevarla per estrarre l'asta interna per la regolazione dell'altezza.



- ⑥ Quando si imposta l'altezza, premere il pulsante corrispondente e regolare. (Il pulsante ha un numero corrispondente all'asta interna).



- ⑦ Al termine della regolazione dell'altezza, bloccare la fibbia.



- ⑧ Quando si piega, premere i due pulsanti sulla parte anteriore dello scooter ed estrarre il manubrio.



- ⑨ Estrarre completamente il manubrio.



- ⑩ Premere i due pulsanti sulla parte anteriore dello scooter e inserire l'asta in parallelo per completare la piegatura.



## GEACHTE KLANT

We zijn dankbaar dat u voor onze step met goede kwaliteit heeft gekozen. We zullen u ook onze beste after-sales service bieden. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u op uw step gaat spelen. Deze handleiding bevat belangrijke informatie met betrekking tot de veiligheid van uw kind. Neem deze informatie door met uw kind en zorg ervoor dat ze volledig op de hoogte zijn van alle informatie en waarschuwingen in de handleiding. Lees deze handleiding aandachtig door voordat u deze scootmobiel gaat monteren en bekijk deze informatie met jonge bestuurders voor dat ze rijden.

### VEILIGE INSTRUCTIE

1. Lees de montage-instructies zorgvuldig door voordat u de scooter gebruikt!
2. De scooter moet worden gemonteerd door een volwassene!
3. De scooter moet worden getest door een volwassene!
4. Bij het gebruik van de scootmobiel moet beschermende uitrusting worden gedragen - helm, kniebeschermers, elleboogbeschermers, geschikte schoenen.
5. Het kind moet worden geïnstrueerd hoe de scooter correct moet worden gebruikt.
6. De scooter moet met voorzichtigheid worden bestuurd en vereist vaardigheid om vallen of botsingen te voorkomen.
7. Gebruik de scooter alleen overdag, op vlakke, veilige plaatsen en op veilige afstand van straten en wegen met autoverkeer.
8. Het is verboden hellingen op te rijden en af te dalen.
9. De scooterrem is niet ontworpen om te stoppen bij het afdalen van hellingen.
10. Alleen gebruiken onder direct toezicht van een volwassene!
11. Controleer alle zelfborgende moeren en bevestigingen en draai ze vast.
12. Plaats geen voorwerpen of bagage op het stuur om het risico op onbalans te voorkomen.
13. Gebruik uit de buurt van rivieren, waterpoelen, trappen of obstakels.
14. Breng geen veranderingen of aanpassingen aan het ontwerp van de scooter aan. Neem indien nodig contact op met de dealer of een erkend servicecentrum voor advies en reparatie.
15. Gebruik geen reserveonderdelen of andere onderdelen die niet door de fabrikant zijn geleverd. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de veiligheid als er andere reserveonderdelen worden gebruikt dan de originele voor het specifieke model of die door hem worden aanbevolen.
16. Regelmatig onderhoud verhoogt de veiligheid van de scooter.
17. Controleer altijd of het stuursysteem correct is ingesteld en of alle bevestigingen goed vastzitten en intact zijn.
18. De scooter is bedoeld voor gebruik door slechts 1 kind met een gewicht tot 60 kg en ouder dan 3 jaar.
19. Dit product voldoet aan de Europese norm. De gebruikte materialen zijn veilig voor de gezondheid van kinderen.

### ZORG

Advies voor onderhoud en reparatie

Draai de scootmobiel ondersteboven en probeer het wiel te laten draaien. Het smeren van de wielen is essentieel, om een soepele beweging van de wielen te garanderen. Controleer de wielen regelmatig. Beschadigde wielen moeten worden vervangen. Zorg er bij het vervangen van een wiel voor dat alle schroeven goed vastzitten.



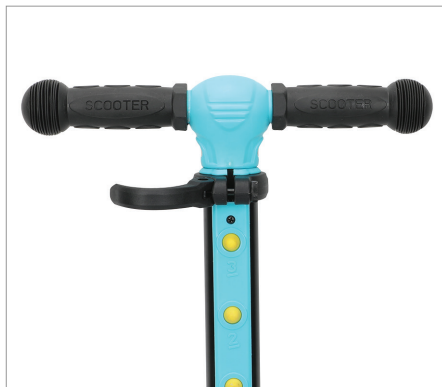
- ① Open de verpakking en haal de scootmobiel eruit.



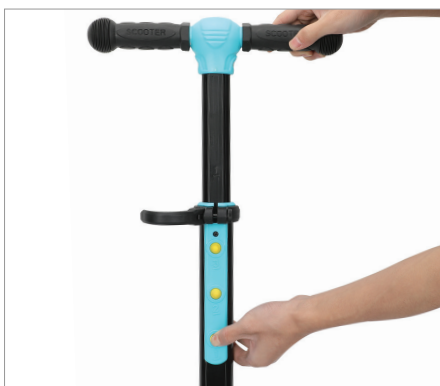
- ② Druk de 2 knoppen aan de voorkant van de scootmobiel in en steek de stang erin.



- ③ De paal is ingebracht en zorg ervoor dat de knikers naar boven komen.



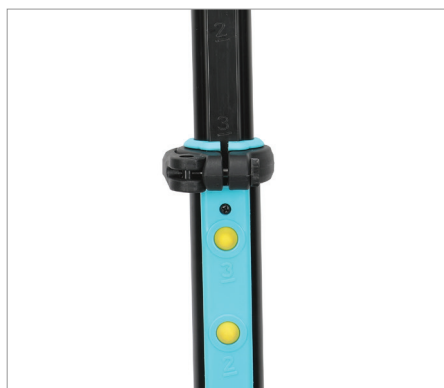
- ④ Open het slotgesp.



- ⑤ Druk op de knop, houd de hendel vast en til deze op om de binnenste stang uit te trekken voor hoogteverstelling.



- ⑥ Druk bij het aanpassen van de hoogte op de overeenkomstige knop en pas deze aan. (De knop heeft een nummer dat overeenkomt met de binnenste staaf).



⑦ Vergrendel de gesp nadat de hoogte is afgesteld.



⑧ Druk bij het inklappen op de twee knoppen aan de voorkant van de scootmobiel en trek het stuur eruit.



⑨ Trek het stuur helemaal uit.



⑩ Druk op de twee knoppen aan de voorkant van de scootmobiel en steek de stang parallel om het vouwen te voltooien.

## DRAGĂ CLIENT

Suntem recunoscători că ați ales trotineta noastră de o calitate foarte bună. Vă vom furniza, de asemenea, cel mai bun serviciu post-vânzare. Înainte de a vă juca cu trotineta, vă rugăm să citiți cu atenție manualul. Acest manual conține informații importante referitoare la siguranța copilului dvs., vă rugăm să revedeți aceste informații împreună cu copilul dvs. și să vă asigurați că sunt pe deplin conștienți de toate informațiile și avertismentele din manual.

### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare înainte de a utiliza trotineta!
2. Trotineta trebuie asamblată de un adult!
3. Trotineta trebuie testată de către un adult!
4. Echipamentul de protecție trebuie purtat atunci când folosiți trotineta - cască, genunchiere, protecții pentru cot.
5. Copilul trebuie să fie instruit cum să folosească trotineta în mod corespunzător.
6. Trotineta trebuie să fie condusă cu precauție și necesită abilitatea pentru a evita căderile sau coliziunile.
7. Utilizați trotineta numai în timpul zilei, pe locuri de joacă plane și sigure și la o distanță sigură de străzi și drumuri, cu trafic auto.
8. Este interzisă urcarea și coborârea pantelor.
9. Frâna scuterului nu este concepută pentru a se opri la coborârea pantelor.
10. A se utiliza numai sub supravegherea directă a unui adult!
11. Vă rugăm să verificați și să strângeți toate piulițele și dispozitivele de fixare autoblo-cante.
12. Nu așezați obiecte sau bagaje pe ghidon pentru a evita riscul de dezechilibrare.
13. Utilizați departe de râuri, piscine, scări sau obstacole.
14. Nu efectuați schimbări sau modificări la designul scuterului. Dacă este necesar, contactați distribuitorul sau un centru de service autorizat pentru consultare și reparații.
15. Nu utilizați piese de schimb sau alte piese care nu sunt furnizate de producător. Producătorul nu este responsabil pentru siguranță dacă sunt utilizate alte piese de schimb decât cele originale pentru modelul specific sau cele recomandate de acesta.
16. Întreținerea regulată crește siguranța trotinetei.
17. Verificați întotdeauna dacă sistemul ghidonului este configurat corect și dacă toate elementele de fixare sunt bine fixate și intacte.
18. Trotineta este destinată utilizării numai de 1 copil cu o greutate de până la 60 kg și cu vârsta peste 3 ani.
19. Acest produs respectă standardul european. Materialele utilizate sunt sigure pentru sănătatea copiilor.

## ÎNGRIJIRE

Sfaturi pentru întreținere și reparații

Întoarceți trotineta cu capul în jos și încercați să rotiți roata. Ungerea roților este esențială, pentru a asigura mișcarea lină a roților, verificați roțile în mod regulat. Roțile deteriorate trebuie înlocuite. În cazul înlocuirii roții, asigurați-vă că toate șuruburile sunt bine fixate.

## METODA DE INSTALARE



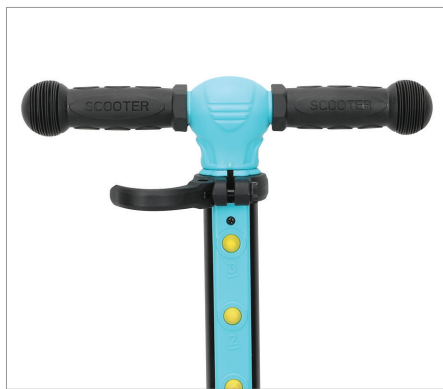
① Deschideți pachetul și scoateți trotineta.



② Apăsăți în jos cele 2 butoane din partea din față ale trotinetei, apoi introduceți tija.



③ Stâlpul este introdus și asigurați-vă că apar butoanele.



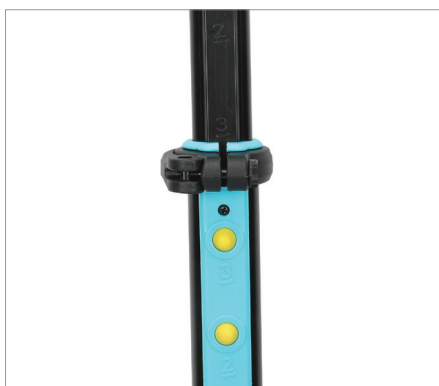
④ Deschideți catarama de blocare.



⑤ Apăsați butonul și țineți mânerul și ridicați-l în sus pentru a scoate tija interioară pentru reglarea înălțimii.



⑥ Când reglați înălțimea, apăsați butonul corespondent și reglați. (Butonul are un număr corespondent tije interioare).



⑦ După terminarea reglării înălțimii, blocați catarama.



⑧ Când pliați, apăsați cele două butoane din partea din față a scuterului și scoateți ghidonul.



⑨ Trageți complet ghidonul.



⑩ Apăsați cele două butoane din partea din față a trotinetei și introduceți tija în paralel pentru a finaliza plierea.

## ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ

Είμαστε ευγνώμονες που επιλέξατε το σκούτερ μας με την καλή ποιότητα. Θα σας παρέχουμε επίσης την καλύτερη εξυπηρέτηση μετά την πώληση. Προτού χρησιμοποιήσετε το σκούτερ, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια των παιδιών σας. Ανατρέξτε σε αυτές τις πληροφορίες με το παιδί σας και βεβαιωθείτε ότι έχει πλήρη επίγνωση όλων των πληροφοριών και των προειδοποιήσεων που περιέχονται στο εγχειρίδιο αυτό. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης προτού συναρμολογήσετε το σκούτερ και ανατρέξτε σε αυτές τις πληροφορίες με τους νέους αναβάτες πριν οδηγήσουν.

### ΑΣΦΑΛΗ ΟΔΗΓΙΑ

1. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες συναρμολόγησης πριν χρησιμοποιήσετε το σκούτερ!
2. Το σκούτερ πρέπει να συναρμολογηθεί από έναν ενήλικα!
3. Το σκούτερ πρέπει να δοκιμαστεί από έναν ενήλικα!
4. Κατά τη χρήση του σκούτερ πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό - κράνος, επιγονατίδες, προστατευτικά αγκώνων.
5. Το παιδί πρέπει να ενημερωθεί για τον σωστό τρόπο χρήσης του σκούτερ.
6. Το σκούτερ πρέπει να οδηγείται με προσοχή και απαιτεί επιδεξιότητα, ώστε να αποφευχθούν πτώσεις ή συγκρούσεις.
7. Χρησιμοποιήστε το σκούτερ μόνο κατά τη διάρκεια της ημέρας, σε επίπεδα, ασφαλή προαύλια και σε ασφαλή απόσταση από δρόμους και οδούς οδικής κυκλοφορίας.
8. Απαγορεύεται να ανεβείτε και να κατεβείτε πλαγιές.
9. Το φρένο του σκούτερ δεν έχει σχεδιαστεί για να σταματά όταν κατεβαίνετε πλαγιές.
10. Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκων!
11. Ελέγξτε και σφίξτε όλα τα παξιμάδια και τα εξαρτήματα στερέωσης.
12. Μην τοποθετείτε αντικείμενα ή αποσκευές στο τιμόνι για να αποφύγετε τον κίνδυνο απώλειας ισορροπίας.
13. Χρησιμοποιήστε το σκούτερ μακριά από ποτάμια, πισίνες, σκάλες ή εμπόδια.
14. Μην κάνετε αλλαγές ή τροποποιήσεις στη σχεδίαση του σκούτερ. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις για συμβουλές και επισκευή.
15. Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά ή άλλα μέρη που δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για την ασφάλεια εάν χρησιμοποιηθούν ανταλλακτικά εκτός από τα αρχικά για το συγκεκριμένο μοντέλο ή εκείνα που συνιστά ο ίδιος.
16. Η τακτική συντήρηση αυξάνει την ασφάλεια του σκούτερ.
17. Πάντα ελέγχετε ότι το σύστημα τιμονιού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι όλοι οι σύνδεσμοι είναι καλά ασφαλισμένοι και ανέπαφοι.
18. Το σκούτερ προορίζεται για χρήση μόνο από 1 παιδί βάρους έως 60 kg και ηλικίας άνω των 3 ετών.
19. Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το ευρωπαϊκό πρότυπο. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται είναι ασφαλή για την υγεία των παιδιών.

Συμβουλές για συντήρηση και επισκευή

Γυρίστε το σκούτερ ανάποδα και προσπαθήστε να περιστρέψετε τον τροχό. Το γράσο στους τροχούς είναι απαραίτητο, για να διασφαλιστεί η ομαλή κίνηση των τροχών. Ελέγχετε τακτικά τους τροχούς. Οι χαλασμένοι τροχοί πρέπει να αντικατασταθούν. Σε περίπτωση αντικατάστασης τροχού, βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά στερεωμένες.

## ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ



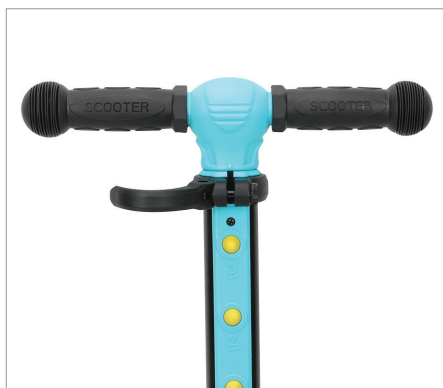
① Ανοίξτε το πακέτο και βγάλτε το σκούτερ.



② Πιέστε προς τα κάτω τα 2 κουμπιά στο μπροστινό μέρος του σκούτερ και μετά τοποθετήστε τη ράβδο.



③ Ο πόλος έχει εισαχθεί και βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά έχουν ανασηκωθεί.



④ Ανοίξτε την πόρτη ασφάλισης.





⑤ Πατήστε το κουμπί και κρατήστε τη λαβή και ανασηκώστε την για να τραβήξετε έξω την εσωτερική ράβδο για ρύθμιση ύψους.



⑥ Για τη ρύθμιση του ύψους, πατήστε το αντίστοιχο κουμπί και προσαρμόστε το ύψος. (Το κουμπί έχει έναν αριθμό που αντιστοιχεί στην εσωτερική ράβδο).



⑦ Αφού ολοκληρωθεί η ρύθμιση ύψους, ασφαλίστε την πόρπη.



⑧ Όταν αναδιπλώνετε, πατήστε τα δύο κουμπιά στο μπροστινό μέρος του σκούτερ και τραβήξετε έξω το τιμόνι.



⑨ Τραβήξτε εντελώς το τιμόνι.



⑩ Πατήστε τα δύο κουμπιά στο μπροστινό μέρος του σκούτερ και τοποθετήστε τη ράβδο παράλληλα για να ολοκληρώσετε το δίπλωμα.

## УВАЖАЕМИ КЛИЕНТИ,

Благодарим ви, че избрахте нашата качествена тротинетка. Ще ви предоставим също така най-доброто следпродажбено обслужване. Преди да използвате тротинетката, моля, прочетете внимателно ръководството за употреба. То съдържа важна информация, свързана с безопасността на вашето дете. Моля, прегледайте тази информация заедно с детето си и се уверете, че то е напълно наясно с нея, както и с предупрежденията. Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да сглобите продукта, и прегледайте информацията с детето си, преди то да започне да я управлява.

### ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Преди употреба внимателно прочетете инструкциите за сглобяване на тротинетката.
2. Сглобяването на тротинетката трябва да се извършва само от възрастен.
3. Тротинетката трябва да бъде тествана от възрастен.
4. При употреба на тротинетката се препоръчва да се използва защитна екипировка – каска за глава, протектори за колена и лакти, подходящи обувки.
5. Преди употреба на тротинетката трябва да инструктирате детето как да я кара.
6. Тротинетката трябва да се кара с повишено внимание и изисква умения, за да се избегнат падания или сблъсъци.
7. Използвайте тротинетката само през деня, на равни, обезопасени площадки и на безопасно отстояние от улици и пътни платна, по които се движат автомобили.
8. Забранено е да се изкачвате по склонове и да се спускате по тях.
9. Спирачката на тротинетката не е предназначена за спиране при спускане от склонове.
10. Използването на тротинетката е разрешено само под надзора на възрастен.
11. Преди употреба проверете колко здраво са затегнати всички болтове и гайки.
12. Не поставяйте предмети или багаж на кормилото, за да избегнете риска от нарушаване на равновесието.
13. Да се използва далеч от реки, басейни, стълби или препятствия.
14. Не правете промени или модификации по конструкцията на тротинетката. При необходимост се свържете с търговеца или с оторизиран сервиз за консултация и ремонт.
15. Не използвайте резервни или други части, които не са доставени от производителя. Производителят не носи отговорност за безопасността, в случай че са използвани резервни части, различни от оригиналните за конкретния модел или от препоръчаните от него.
16. Редовната поддръжка увеличава безопасността на тротинетката.
17. Винаги проверявайте дали кормилната система е правилно настроена и дали всички крепежни елементи са добре обезопасени и с ненарушена цялост.
18. Тротинетката е предназначена за използване само от 1 дете с тегло до 60 кг и на възраст над 3 години.
19. Този продукт отговаря на Европейския стандарт. Използваните материали са безопасни за здравето на децата.

## ГРИЖА

### Съвети за поддръжка и ремонт

Обърнете тротинетката наобратно и се опитайте да завъртите колелото. Смазването на колелата е от съществено значение. За да осигурите плавното движение на колелата, проверявайте ги редовно. Повредените колела трябва да бъдат заменени. В случай на смяна на колелата, уверете се, че всички винтове са здраво закрепени.

## НАЧИН НА МОНТИРАНЕ



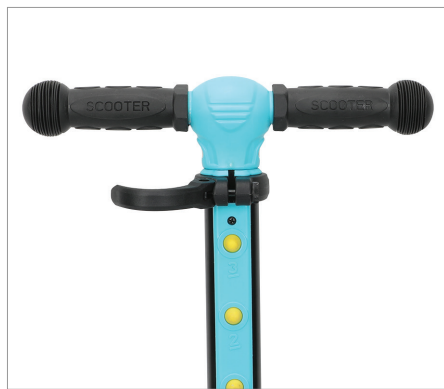
- ① Отворете опаковката и извадете тротинетката.



- ② Натиснете 2-та бутон в предната част на тротинетката, след това поставете кормилото.



- ③ След като е поставено кормилото, се уверете, че топчетата са се показали.



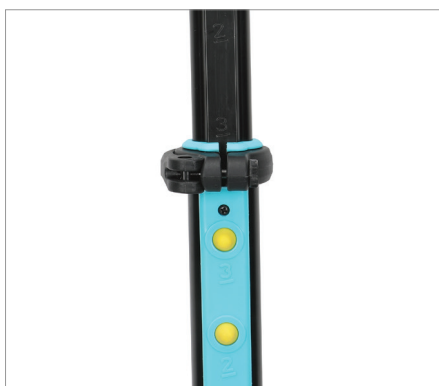
- ④ Отворете закопчалката.



⑤ Натиснете бутона и задръжте дръжката; повдигнете я нагоре, за да регулирате височината на вътрешния прът.



⑥ Когато регулирате височината, натиснете съответния бутон за настройка. (Бутонът има номер, съответстващ на вътрешния прът).



⑦ След като регулирането на височината приключи, затворете закопчалката.



⑧ При сгъване натиснете двата бутона в предната част на тротинетката и издърпайте кормилото.



⑨ Издърпайте кормилото докрай.



⑩ Натиснете двата бутона в предната част на тротинетката и вкарайте пръта успоредно, за да завършите сгъването.





**CERTIFICATE**



**Z ZIZITO**  
— Switzerland

ZIZITO SA, Rue Du Centre 8 Villars-Sur-Glâne,  
Fribourg, 1752 Switzerland



[www.zizito.com](http://www.zizito.com)



[info@zizito.com](mailto:info@zizito.com)